

Organized by LINGUAPAX ASIA

Supported by the ICU Institute for Educational Research and Service (IERS), the ICU Social Science Research Institute (SSRI), and ICU UNESCO Club

**LINGUAPAX ASIA**  
**International Symposium**  
国際シンポジウム

**International Christian University**  
国際基督教大学

東ヶ崎潔記念ダイアログハウス・Togasaki Memorial Dialogue House

**“Literacy for Dialogue in Multilingual Societies”**  
「多言語社会における対話のためのリテラシー」

**Saturday, 9:15-18:00, December 3, 2011**  
平成23年12月3日(土)9:15-18:00

ICU Dialogue House, 2nd Floor, 3-10-2 Osawa, Mitaka-shi, Tokyo 181-8585  
〒181-8585 三鷹市大沢3-10-2 国際基督教大学 ダイアログハウス 2階

**Current issues in literacy involving:**

**Literacy, Social Empowerment, Development, the Digital Divide**

リテラシー、社会的エンパワメント、デベロップメントと情報格差

**Literacy, Language Policy, Writing Systems**

リテラシー、言語政策と文字システム

Linguapax Asia is a non-profit, UNESCO-affiliated organization. The symposium is open to the general public without registration/admission fees. Registration is on site, all day. Contact: Frances Fister-Stoga, Email: [info@linguapax-asia.org](mailto:info@linguapax-asia.org)

事前の参加申し込み、参加費は不要。12月3日当日、午前8時45分よりダイアログハウスにて受付を開始しますのでご参加の場合は直接お越し下さい。なお受付は終日行っています。問い合わせ：Frances Fister-Stoga (Eメール [info@linguapax-asia.org](mailto:info@linguapax-asia.org))

## **PROGRAM**

**8.45** Registration/Coffee 受付開始

(Registration is on site, all day. 受付は終日行っています。)

**9:15-9:30** 司会挨拶 Symposium Chair. シンポジウム司会 John C. Maher,  
International Christian University

Opening Message 開会宣言 Frances Fister-Stoga, Director, Linguapax Asia  
リンガパックス・アジア理事長

Welcome 挨拶 Junko Hibiya, Vice-President for Academic Affairs, International  
Christian University 国際基督教大学副学長

### **Morning Session 午前の部**

Chair 司会

Tony Hartley (University of Leeds, UK)

**9:30-10:00** Joo-Young Jung. (International Christian University, Tokyo).

*Are Social Media Empowering People? An Ecological Approach to Understanding of  
Role of the Internet in the Aftermath of the Tohoku Earthquake*

(ソーシャルメディアは人々にエンパワメントをもたらすか？東北大震災後  
インターネットの役割)

**10:00-10:30** Francisco Perlas Dumanig and Maya Khemlani David (University of  
Malaya, Kuala Lumpur) *Maintenance and Preservation of the Surigaonon Language  
in Cyberspace* (インターネット上におけるスリガノン語の維持・保存)

**10.30-10:50** Discussion

### **10.50-11.15 Break**

Chair 司会

María D. Pérez Murillo (Universidad Complutense de Madrid, Spain)

**11:15-11:45** Kayoko Hashimoto (University of Queensland, Brisbane). *Literacy  
policy in multicultural Australia* (多文化社会オーストラリアにおけるリテラシ  
ー政策)

**11:45-12:15** Patrick Heinrich (Dokkyo University, Tokyo). *New Okinawan  
Literacies: The difficulties of writing and reading Ryukyuan languages* (沖縄におけ  
る新しいリテラシー問題：琉球語読み書きの困難)

**12:15-12:35** Discussion

昼食  
Lunch 12:35-13.40

Lunchtime screening of film on Lapp linguistic minorities. Eija Niskanen (University of Helsinki) *Suomi tuli Saamenmaahan (Finnish Came to the Samiland)*, dir. Anja Ahola, 2010, Finland. (ラップランドにおける言語マイノリティーに関する映画「フィンランド語がサーミの土地にやってきた」)

Afternoon Session 午後の部

Chair 司会

Miquel Àngel Essomba Gelabert (Director del Centre UNESCO de Catalunya)

**13.40-14:30** Lachman Khubchandani (Indian Council of Social Science Research Symbiosis International University, Pune). *Literacy as a Means of Digital Solidarity, Trust and Social Empowerment in Plurilingual Society* (多言語社会におけるデジタル連帯、信頼と社会的エンパワメントの手段としてのリテラシー)

14:30-15:00 Break 休憩

Chair 司会

Kimie Oshima (Bunkyo Gakuin University, Tokyo)

**15:00-15:30** Atsuko Koishi (Keio University). *Multilingualism Awareness Training: The Azalia Hill Primary School Project*. 多言語活動のすすめ ~横浜市立つつじヶ丘小学校プロジェクト~

**15.30-16:00** Joseph DeChicchis (Kwansei Gakuin University, Kobe). *Current Trends in Mayan Literacy* (マヤ族におけるリテラシーの現状)

**16:00-16:30** Shaun Malarney (International Christian University, Tokyo). *Literacy for the Masses: The Conduct and Consequences of the Literacy Campaign in Revolutionary Vietnam* (大衆のためのリテラシー: ベトナム革命時におけるリテラシー運動と成果)

**16:30-17:00** Discussion

**17:00-17:15** Closing Remarks 閉会のあいさつ . Miquel Àngel Essomba Gelabert, Director del Centre UNESCO de Catalunya, Professor del Departament de Pedagogia Aplicada de la Universitat Autònoma de Barcelona (カタルーニャのユネスコセンター長、バルセロナ自由大学教授)

**17.30-20:00** Reception 懇親会 (ICU Dining Hall, ICU 食堂)

**Organizing Committee**

John Maher (Symposium Chair 2011)

Frances Fister Stoga (Director, Linguapax Asia)

Jelisava Dobovsek Sethna (Vice-Director, Linguapax Asia)

Cary Duval (General Affairs, Linguapax Asia)

Fumi Morizumi (Interpretation/Translation Organizer)